



LYNWOOD

UNIFIED SCHOOL DISTRICT



REPORTE A LA COMUNIDAD DEL 2015



Non Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Lynwood, CA
Permit No. 227


LYNWOOD
UNIFIED SCHOOL DISTRICT
11321 Bullis Rd., Lynwood, CA 90262
www.lynwood.k12.ca.us



Mensaje del Superintendente

Estimados Amigos del Distrito Escolar Unificado de Lynwood,

Me siento orgulloso de presentarles el Reporte a la Comunidad del 2015, el cual proporciona información sobre nuestros programas y servicios, así como también las metas y los proyectos futuros que contribuyen al éxito del Distrito.

Primero y ante todo, estamos emocionados de reportar el tremendo progreso en el rendimiento académico de los estudiantes. Más que nunca un gran número de nuestros graduados están asistiendo a universidades de alta educación. La tasa de graduación de las preparatorias de Lynwood ha aumentado – con la preparatoria Firebaugh llegando a un 89.2 por ciento y la preparatoria Lynwood llegando a un 80.9 en el 2013-14.

Nuestro objetivo sigue siendo en garantizar que todos los estudiantes estén listos para la universidad y profesiones, y estamos comprometidos a crear aprendices de por vida que estén equipados para el éxito más allá de nuestros salones. Esto significa ofrecer cursos y programas que desarrollan habilidades de carreras técnicas vitales necesarias para los empleos del mañana y revitalizar nuestras instalaciones deportivas que fomenten una experiencia educativa completa para todos los estudiantes del Distrito.

También estamos modernizando nuestros planteles y las instalaciones con las actualizaciones tecnológicas - incluyendo acceso inalámbrico al Internet en todas las escuelas, los nuevos centros de computadoras y apoyo técnico adicional para los estudiantes y maestros.

Con el apoyo de nuestra comunidad, nuestros padres, nuestra Mesa Directiva, nuestros educadores dedicados y personal de alta calidad, nuestros líderes del Distrito y nuestras asociaciones en crecimiento, vamos a seguir viendo prosperar al Distrito Escolar Unificado de Lynwood.

Atentamente,
Paul Gothold
Superintendente



11321 Bullis Rd. • Lynwood, CA 90262
310-886-1600 Phone • 310-763-0959 Fax
www.lynwood.k12.ca.us

MESA DIRECTIVA

Alma-Delia Renteria
Presidente

Alfonso Morales, Esq.
Vice Presidente

Gary Hardie, Jr.
Secretaria

Briseida Gonzalez, MSW
Miembro

Maria G. Lopez
Miembro

Paul Gothold
Superintendente

MISIÓN

La misión del Distrito Escolar Unificado de Lynwood, el cultivador de pensadores innovadores, es asegurar que cada estudiante logre sin temor sus más altas aspiraciones académicas y personales a la vez que contribuya a la comunidad a través de un sistema único que se distingue por:

- personas de gran carácter quienes inspiran y guían con su ejemplo
- inculcar el valor de ser creativo
- los usos transformativos de la tecnología
- ambientes seguros y limpios
- el homenaje de todas las voces de nuestra comunidad

OBJETIVOS

- Todos los estudiantes se gradúen capacitados para la universidad y alcancen sus más altas aspiraciones académicas y personales.
- Todos los estudiantes poseen carácter.
- Cada estudiante cumpla con su visión de éxito personal y profesional.
- Cada estudiante actualice su verdadera identidad a través de una vida con propósito.
- Todos los estudiantes sobresalgan en el rendimiento académico en cada grado escolar y en los exámenes de preparación para la universidad.



Actualización de la Medida K

En noviembre del 2012, la comunidad votó para apoyar al Distrito Escolar Unificado de Lynwood con la aprobación de un bono de \$93 millones para instalaciones, que está proporcionando financiación vital para renovar y reparar los edificios existentes y la construcción de nuevas aulas e instalaciones.

Un campo de fútbol de césped artificial y una nueva pista de atletismo con un costo de \$2.5 millones recientemente se instaló en la preparatoria Lynwood. El nuevo campo, que se utilizara tanto por la preparatoria Lynwood igual como la preparatoria Firebaugh para los partidos de fútbol y para los eventos del distrito, ahorrará miles en gastos de mantenimiento, así como 40,000 galones de agua por semana. Una ceremonia de inauguración para el nuevo campo se llevó a cabo el 11 de septiembre, antes del tercer juego anual del "Wood Bowl" del Distrito.

El Distrito también ha completado los siguientes proyectos:

- Reparaciones en los techos de las escuelas primarias Helen Keller y Will Rogers y en la secundaria Lynwood.
- Se han hecho reparaciones de asfalto y concreto en seis de los planteles escolares.
- Se instalaron cercas nuevas en las escuelas primarias de Abbott y Lindbergh, y en la preparatoria Lynwood.
- El año pasado construyeron nuevos edificios con salones en las escuelas primarias de Washington y Lincoln.

Los proyectos actuales incluyen:

- Zonas para dejar y recoger a los niños en las escuelas primarias de Washington y Mark Twain para mejorar la seguridad de los estudiantes y

el flujo de tráfico. Se espera que el proyecto de \$850,000 sea completado en el mes de noviembre.

- Revitalización del plantel de los Estudios Independientes de Pathway comenzó con la demolición de edificios viejos para construir nuevas clases.

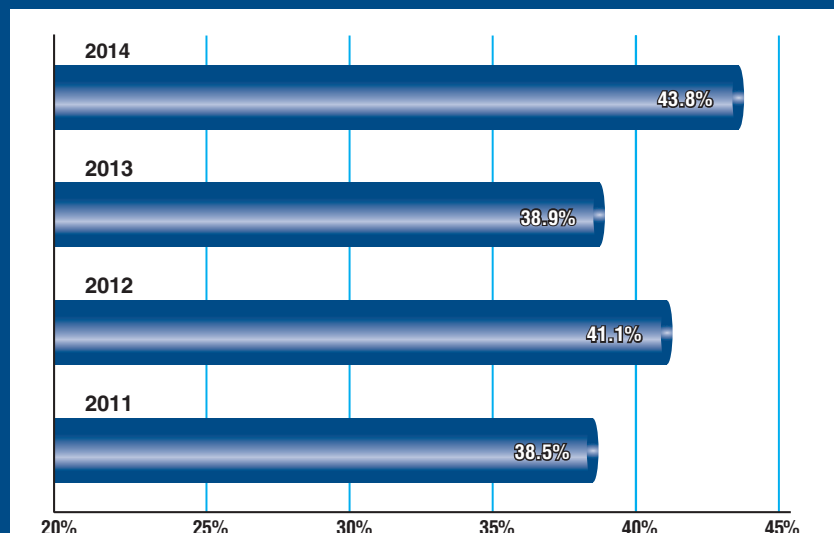
"Teniendo planteles limpios, modernos, y seguros es una parte vital en la experiencia de la educación de los niños" dijo el Superintendente del Distrito Escolar de Lynwood, Paul Gothold. "Estamos muy agradecidos y emocionados de ver la inversión de la Medida K de nuestra comunidad trabajando en todo nuestro Distrito escolar - una que continuará a beneficiar a generaciones de niños de Lynwood por venir."



Estudiantes del Distrito Escolar de Lynwood Reúnen los Requisitos para Ingresar a UC/CSU

El Distrito Escolar de Lynwood se ha comprometido a dar a los estudiantes el apoyo que ellos necesitan para que exitosamente completen estos cursos, y así completen exitosamente los requisitos de admisión una vez que se gradúen de la preparatoria. El Distrito Escolar Unificado de Lynwood está clasificado en el 25 por ciento de los Distritos a nivel estatal con unas demográficas similares en los alumnos hispanos y afroamericanos graduados que han reunido los requisitos A-G. Más del 43 por ciento de los estudiantes que se graduaron de las escuelas preparatorias de Lynwood han reunido los requisitos.

Comparación Extensa de Cuatro Años de la Preparatoria: Graduados con Cursos Requeridos de UC/CSU (A-G)



Actualización del Presupuesto del Distrito

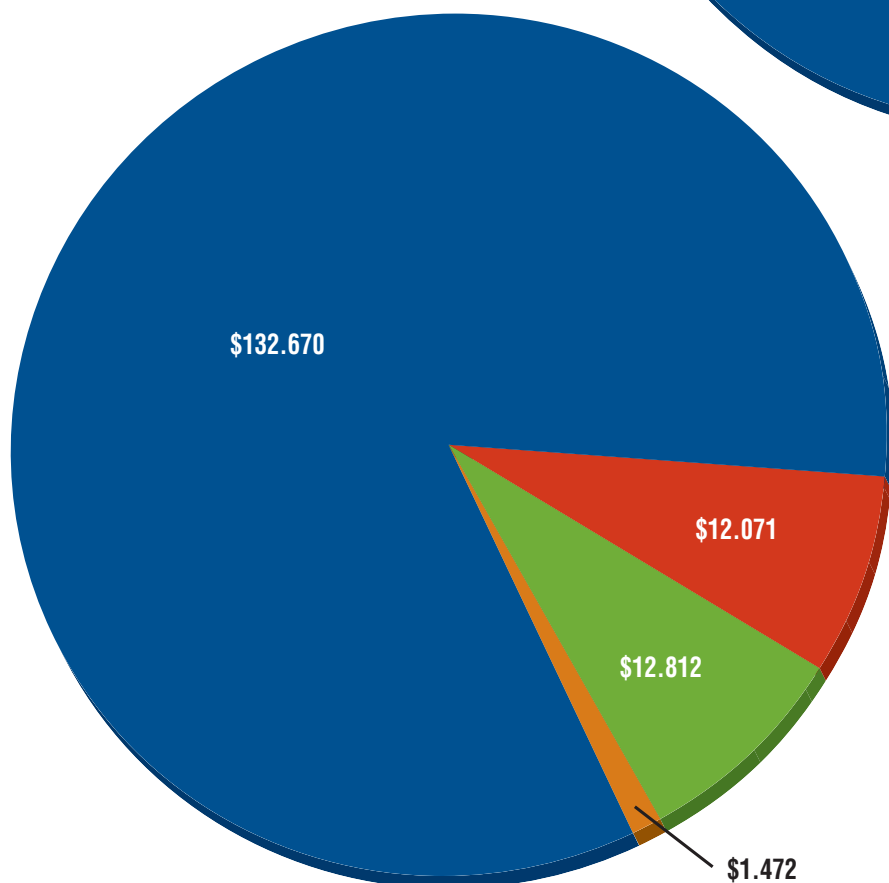
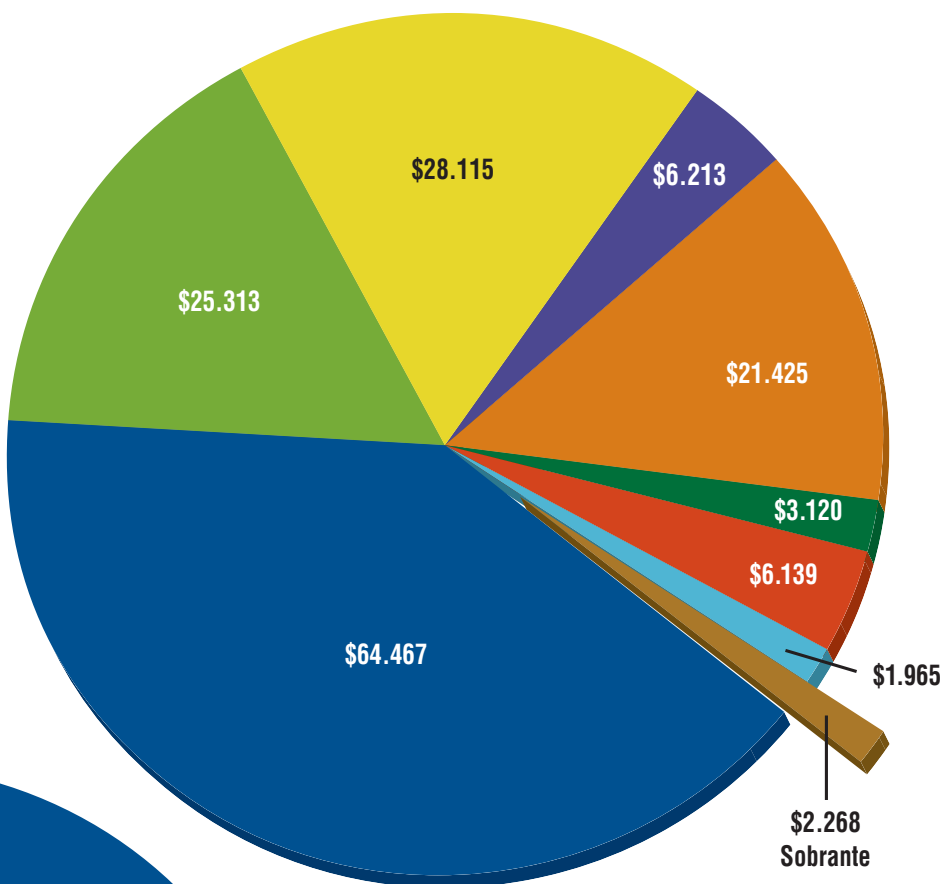
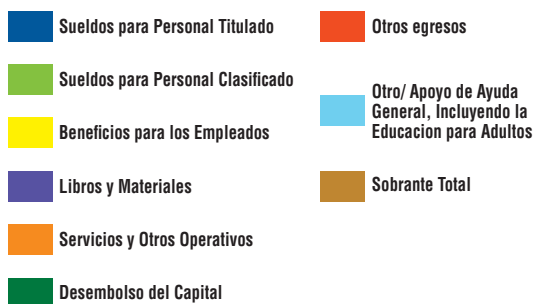
Recientemente la Mesa Directiva aprobó un presupuesto de \$159 millones y continúa practicando la responsabilidad financiera. Se proyecta que el Distrito va a tener un exceso de más de \$2 millones de dólares este año, trayendo la reserva para emergencias a más de \$10 millones.

Gracias a la ayuda de la nueva fórmula de financiación local de control y la recuperación económica del estado, los ingresos del Distrito aumentará en un 7 por ciento este año. Además, la inscripción de estudiantes se esta estabilizando, contribuyendo al bienestar general del Distrito.

De acuerdo con el Plan Local de Control y Rendición de Cuentas (LCAP), el Distrito está invirtiendo sus fondos en programas y servicios que continúan reforzando el éxito académico. Esto incluye

programas de carreras técnicas, itinerarios educativos, actualizaciones de tecnología e instalaciones, capacitación profesional y mejorar la comunicación con los padres y miembros de la comunidad.

Presupuesto De los Fondos Financieros Generales de Gastos Proyectados para el 2015-16
(en millones)



Fondos Generales de Recursos Financieros del 2015-16
(en millones)



Los objetivos del Plan de Control y Rendición de Cuentas Local (LCAP) se alinea con el Plan Estratégico del Distrito

El Distrito está comprometido a aumentar el rendimiento del estudiante en todos los niveles. Este año, LUSD está invirtiendo \$30 millones para fortalecer la infraestructura de tecnología, ampliar los programas del verano y contratar a trabajadores sociales y administradores de casos para apoyar a los estudiantes como parte del Plan Local de Control y Rendición de Cuentas (LCAP) de los años escolares 2015-18.

El plan, un elemento del sistema de financiación de las escuelas del estado, guía los esfuerzos del distrito para mejorar el rendimiento de los estudiantes estableciendo prioridades y estrategias anuales para alcanzar dichos objetivos. Algunos programas financiados bajo el plan LCAP del Distrito se dirigen a todos los estudiantes, mientras que otros se concentran en tres grupos de alta necesidad: estudiantes en desventaja económica, los niños de crianza y los estudiantes de inglés. Todos los objetivos están alineados con el Plan Estratégico de

LUSD para alcanzar la grandeza.

“Estamos comprometidos al éxito de cada estudiante en nuestro Distrito y el proceso del plan LCAP nos proporciona a nosotros y a las partes interesadas un informe para asegurarnos que estamos en camino y asistiendo a las necesidades de nuestros estudiantes”, dijo el Superintendente del Distrito Escolar de Lynwood Paul Gothold. “Estamos ampliando los programas y agregando servicios para proporcionar a los estudiantes con el apoyo necesario para graduarlos y prepararlos para ingresar a las universidades y carreras competitivas.”

El 23 de junio, la Mesa Directiva aprobó el plan LCAP del 2015-18 y el presupuesto del año escolar 2015-16.

ASPECTOS MÁS DESTACADOS DEL PLAN LCAP

Mejorando el acceso de estudiantes a la tecnología

- El Distrito se ha asociado con Time Warner Cable para instalar líneas de fibra óptica para aumentar el ancho de banda y la conectividad a cinco veces de la velocidad actual.
- Se están instalando los puntos de acceso al Internet inalámbrico, en las escuelas primarias y secundarias.
- Los educadores y los estudiantes tendrán un mayor acceso a herramientas profesionales basados en las páginas electrónicas, como Google Apps, para desarrollar y completar las tareas.
- Se están agregando laboratorios de computación móvil y laboratorios de computación para los padres.



Aumentando oportunidades de enriquecimiento del estudiante

- En este otoño se instituyó en todos los grados la adopción de un nuevo plan de estudios de matemáticas, libros y materiales, en consonancia con los nuevos estándares del estado de California.
- Ampliación de los programas de verano para estudiantes de todos los grados y la integración de los programas adicionales después de clases de enriquecimiento en las artes y campos de STEM.
- El programa AVID, previamente disponible en las escuelas preparatorias y secundarias del Distrito, se está ampliando a todas las escuelas primarias.
- Mejores oportunidades de educación de carreras técnicas se ofrecen a los estudiantes de preparatoria, haciéndolos más competitivos en nuestro mercado del siglo 21.

Otras adiciones incluyen un asistente de la biblioteca en cada plantel escolar, la mejoría de las medidas de seguridad y personal de seguridad adicional.

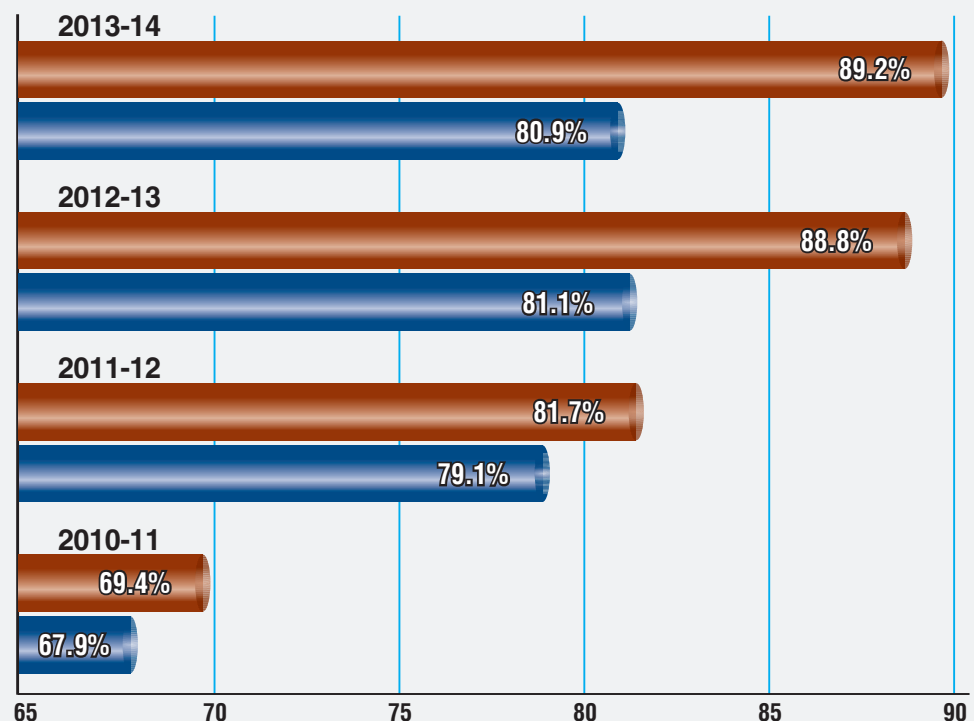


Rendimiento Académico Por Números del 2014

TASAS DE GRADUACIÓN

Ambas preparatorias del Distrito Escolar Unificado de Lynwood – Lynwood y Firebaugh – han aumentado significativamente sus tasas de graduación desde el año escolar 2010-11.

- Preparatoria Firebaugh
- Preparatoria Lynwood



Vías de Profesiones de LUSD

El Distrito Escolar de Lynwood se ha comprometido a ayudar a los estudiantes a alcanzar los objetivos de la universidad y de carrera.

Los cursos en ambas escuelas preparatorias de Lynwood y Firebaugh proporcionan un currículo atractivo, la aplicación en el mundo real da a nuestros estudiantes una ventaja competitiva de por vida después de la preparatoria.

■ Artes Culinarias

■ Ciencias Biológicas Médicas

- Diseño de Ingeniería
- Construcción de Edificios
- Redacción y Diseño
- Tecnología Automovilística
- Fotografía
- Producción de Video y Cine
- Academia de Tecnología de Información de Microsoft



Ciencias Biológicas Médicas



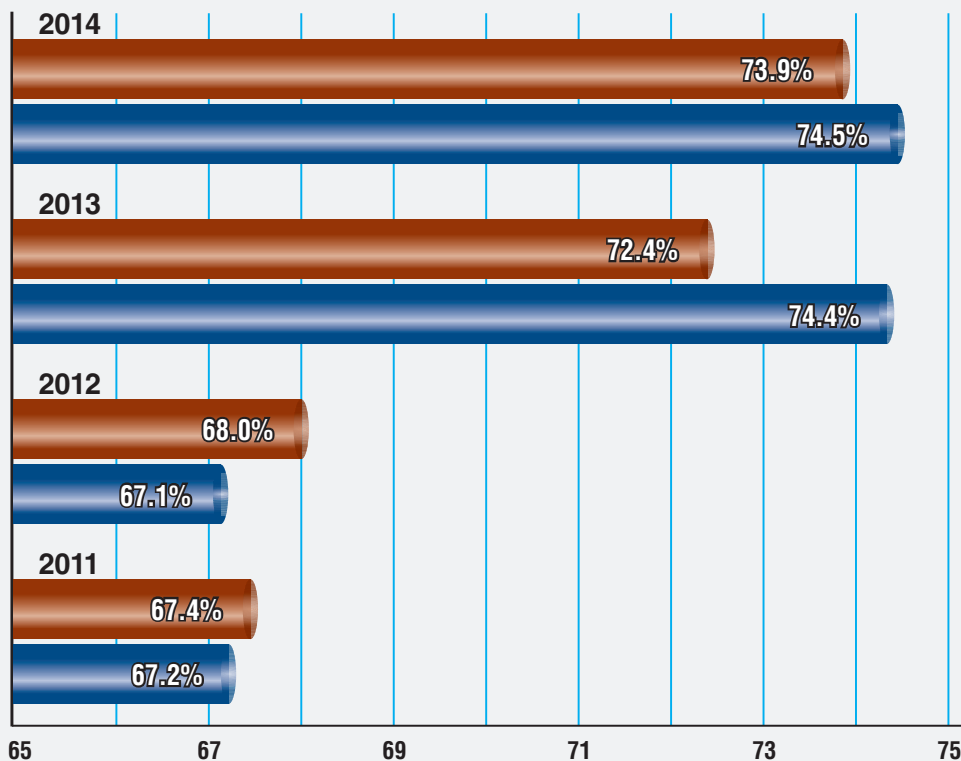
Producción de Video y Cine

Rendimiento Académico Por Números del 2014

TASA DE EXÁMEN DE EGRESO A LAS PREPARATORIAS DE CALIFORNIA (CAHSEE)

El examen CAHSEE fué diseñado para asegurar que los graduados demuestran competencia en lectura, escritura y matemáticas y sirvió como un requisito para la graduación. Durante los últimos cinco años, el Distrito Escolar Unificado de Lynwood trabajó diligentemente para asegurar que más estudiantes aprobaran el examen. Mientras que el Estado ya no administra el examen CAHSEE, estas cifras ilustran los logros que están haciendo nuestros estudiantes para demostrar su aptitud académica.

■ Inglés – Artes Lingüísticas ■ Matemáticas



Declaración No Discriminatoria – El Distrito Escolar Unificado de Lynwood se compromete a proporcionar un ambiente seguro y de igualdad de acceso y oportunidad para todos los individuos en la educación. ■ Los programas de apoyo educacional y académicos, los servicios y actividades del Distrito, serán libres de discriminación, hostigamiento, intimidación y acoso hacia cualquier individuo por motivos de su raza, color, ascendencia, origen nacional o nacionalidad, identificación de un grupo étnico, edad, religión, asociación política, estado familiar, estado civil o de paternidad, estado de veterano, estado de embarazo, discapacidad física o mental, condición médica, sexo, orientación sexual, información genética, género, identidad de género, o expresión de género actual; la percepción de una o más de una de estas características; o la asociación con una persona o grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. ■ Específicamente, la ley del estado prohíbe la discriminación por motivo de género en la inscripción, consejería, y la disponibilidad de educación física, actividades atléticas, y deportivas. ■ A los estudiantes transgénero se les debe permitir participar en programas y actividades escolares segregadas por género (por ejemplo, equipos atléticos, competencias deportivas, y excursiones

escolares) y a usar las instalaciones que sean consistentes con su identidad de género. El Distrito asegura que por falta de habilidades en inglés no habrá barrera de admisión o participación en programas del Distrito. ■ LUSD prohíbe el acoso sobre la base de un sexo. El acoso sexual consiste en cualquier inoportunos favores sexuales y otra conducta verbal, visual o física de naturaleza sexual, hecha por alguien de o en el trabajo o la educación. Consulte Sección del código de Educación 212.5 para más información sobre este tema. ■ Quejas de discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso se investigan a través de la queja proceso uniforme. Este tipo de quejas debe presentarse a más tardar seis meses después de que primero se obtuvo conocimiento de la supuesta discriminación. Para presentar una queja o información adicional, los empleados de contacto con Coordinador del Título IX y CC del oficial de cumplimiento R título V: Asistente del Superintendente de Recursos 11321 humano Bullis Road Lynwood, CA 90262 (310) 886-1490; los estudiantes en contacto con el Coordinador del Título IX y CC del oficial de cumplimiento R título V: Director de estudiante servicios de 11321 Bullis Road Lynwood, CA 90262 (310) 886-1618.